

# زندگی پس از زندگی

(رمان خارجی)

مؤلف | مترجم  
کیت اتکینسون | معصومه حیدری



سرشناسه: اینکینسون، کیت، ۱۹۵۱ - م.  
**ATKINSON, KATE**  
 عنوان و نام پدیدآور: زندگی پس از زندگی (رمان خارجی) / مولف کیت اینکینسون؛ مترجم معصومه حیدری؛ ویراستار  
 محمد مرادی، تاصرف آباد.  
 مشخصات نشر: تهران، انتشارات آناهتا، ۱۳۹۸.  
 مشخصات ظاهری: ۷۲۴ ص.  
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۳۹۴-۵۶۴-۴.  
 وضیعت فهرست نویسی: فیبا  
 پادداشت: عنوان اصلی: LIFE AFTER LIFE : A NOVEL, 2014.  
 پادداشت: کتاب حاضر نخستین بار تحت عنوان «زنگی پشت زنگی» توسط انتشارات بوتیمار در سال ۱۳۹۴ منتشر  
 شده است.  
 عنوان دیگر: زندگی پشت زندگی.  
 موضوع: داستان‌های انگلیسی — قرن ۲۰.  
**ENGLISH FICTION — 20TH CENTURY**  
 شناسه افزوده: حیدری، معصومه — مترجم  
 رده: ای کنگره: ۱۳۹۶ ۱۸۷۹/الف/PZ۲/۸۲۳/۹۱۴.  
 ناشر: اندی دیوی: ۴۶۷۰۳۰۵.  
 ساره کتابشناسی ملی:



## آنپانا از زندگی کیت اینکینسون معصومه حیا بی

ویراستار: محمد ح. ذ. سرآباد  
 صفحه‌آرا: یاسر ر.

طراح جلد: فروود شب‌سی  
 شمارگان: ۱۱۰ جلد  
 چاپ اول: بهار ۱۳۹۸

چاپ دوم: زمستان ۱۳۹۸  
 چاپ: پردیس دانش  
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۳۹۴-۵۶۴-۴  
 هفتاد و پنج هزار تومان

همهی حقوق برای ناشر محفوظ است!

نشانی: تهران / خیابان آزادی / ابتدای خوش شمالي / بلاک ۹ / طبقه ۱ / واحد ۵  
 تلفن: ۰۹۱۲۵۲۷۷۸۵۸ / ۰۲۱۶۴۳۲۱۳۱

ایمیل: anapananashr@gmail.com  
 اینستاگرام: @anapanabook  
 وب سایت: www.anapana.ir

## فهرست ...

- 
- سخن مترجم ۱۱
- تقدیر و تشکر از کیت آنکینسن ۱۲  
«ازندگی پس از زندگی»
- کیت آنکینسنون؛ ملکه فرصت‌های دوباره ۲۱  
درباره نویسندۀ دوباره
- افرادی، شجاع و دلیر باشید ۲۳  
نوامبر ۱۹۲۰
- برف ۲۶  
پارده‌های فوریه ۱۹۱۶
- برف (چهارفصل تشکیل‌دهنده یک سال) ۳۰  
پارده‌های فوریه ۱۹۱۵ [ماه می ۱۹۱۶] از ۱۹۱۴
- برف ۵۰  
۱۱ فوریه ۱۹۱۵
- جنگ ۵۲  
ژوئن ۱۹۱۶ [ژویان ۱۹۱۴] از ۱۹۱۵
- برف ۹۰  
پارده‌های فوریه ۱۹۱۵

٩٢	جنگ	۱۹۱۵ء
٩٨	آتش بس (صلح موقت)	روئن ۱۹۱۸ء / نوامبر ۱۹۱۸ء
۱۱۸	برف	۱۹۱۰ء
۱۲۰	آتش بس (صلح موقت)	نوامبر ۱۹۱۸ء
۱۳۱	برف	فوریہ ۱۹۱۵ء
۱۳۳	آتش بس (صلح موقت)	نوامبر ۱۹۱۸ء
۱۳۶	برف	فوریہ ۱۹۱۵ء
۱۳۸	آتش بس (صلح موقت)	نوامبر ۱۹۱۸ء
۱۴۰	برف	فوریہ ۱۹۱۵ء
۱۴۱	آتش بس (صلح موقت)	نوامبر ۱۹۱۸ء
۱۴۷	آتش بس (صلح موقت)	فوریہ ۱۹۴۷ء
۱۵۱	برف	فوریہ ۱۹۱۵ء

- ۱۶۵ مثل یه روباء داخل سوراخ  
سبتمبر ۱۹۲۳ | دسامبر ۱۹۲۳ | فوریه ۱۹۲۶ | ماه می ۱۹۲۶ | آگوست ۱۹۲۶ | زوئن ۱۹۲۶ | فوریه ۱۹۲۶ | آگوست ۱۹۲۶
- ۲۲۵ ۹۱۰، به روزِ دوست داشتنی خواهد بود.  
دی ۱۹۴۰ | چنامبر ۱۹۴۰ | نوامبر ۱۹۴۰
- ۳۸۶ فردا یکارون دوست داشتنی خواهد بود.  
۲ سپتامبر ۱۹۴۰ | آوریل ۱۹۴۰ | نوامبر ۱۹۴۰
- ۴۲۲ فردا یک روز زیبا و دوست داشتنی خواهد بود.  
سبتمبر ۱۹۴۰ | نوامبر ۱۹۴۰ | آگوست ۱۹۴۰
- ۴۳۹ سوزمین شروع دوباره  
آگوست ۱۹۴۳ | آگوست ۱۹۴۳ | اوت ۱۹۴۳
- ۵۱۵ نبردی سخت و طولانی  
سبتمبر ۱۹۴۴ | اکتبر ۱۹۴۴ | نوامبر ۱۹۴۵ | می ۱۹۴۶ | نوامبر ۱۹۴۷ | فوریه ۱۹۴۷ | زوئن ۱۹۴۷
- ۶۶۶ پایان یک شروع
- ۷۱۰ یک انسان با ارزش باش  
دسامبر ۱۹۴۳
- ۷۱۵ برف  
۱۱ فوریه ۱۹۴۵
- ۷۱۶ سوزمین های پهناور و غرق نور اعلی (حرکت به سمت پیروزی و روشی)  
ماه می ۱۹۴۵
- ۷۲۳ برف  
۱۱ فوریه ۱۹۴۵